

COD	A	B	C
EVO 07	40	140	200

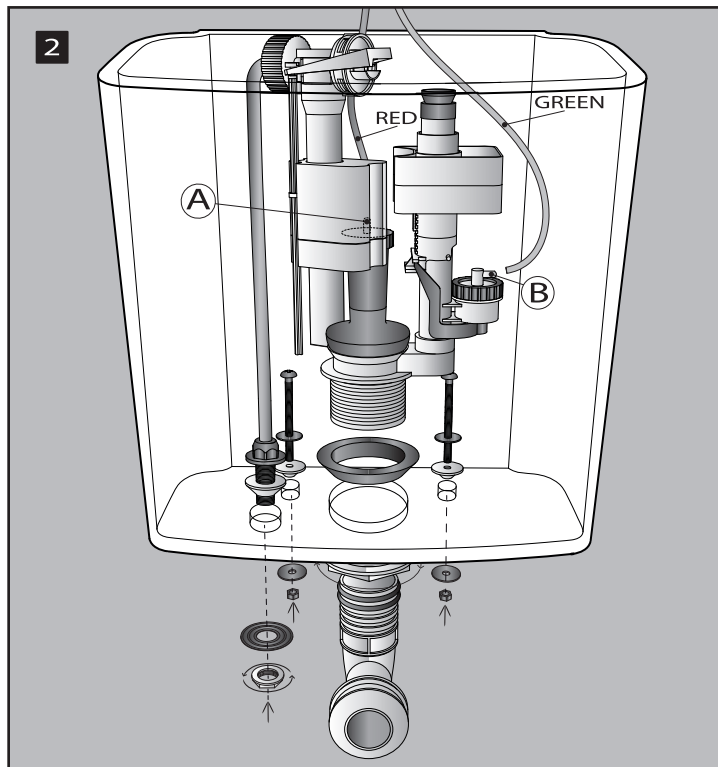
1\_Predisporre scarichi e impianti idraulici con i due fissaggi secondo le quote riportate sulla scheda, è importante nel caso d'installazione a pavimento di bloccare la curva di scarico alla parete per mezzo dell'apposita barra filettata inclusa nel kit. Innestare la curva tecnica nello scarico a pavimento all'altezza di 18 cm centro foro. Avvitare la piastra in metallo a quattro fori con la barra filettata, inserirla nella fessura sopra la curva tecnica e appoggiare la piastra alla parete, tagliare la barra a misura e fare fori alla parete. Fissare la piastra a quattro fori a parete e la barra sulla curva con dado e controdado.

1\_The two anchoring points for hydraulic drainage and attachments must follow the values indicated on the technical sheet. In case of installation of the floor-standing type it is important to fix the drainage elbow to the wall by using the threaded shaft included in the kit. Connect the technical elbow to the floor drainage at 18 cm high from the orifice center. Screw the 4-holed metal plate to the threaded shaft and insert it in the fissure above the technical elbow. Lean the plate on the wall, cut the shaft as needed and drill holes in the wall. Fix the 4-holed plate to the wall and the shaft to the elbow, using nut and counter nut.

1\_ Pr disposer les  vacuations et les installations hydrauliques avec deux fixations en suivant les cotes indiqu es dans la fiche, important en cas d'installation au sol il faut bloquer la courbe de niveau au mur   l'aide de la barre filetée spéciale incluse dans le kit. Brancher le courbe technique dans la vidange au sol   la hauteur de 18 cm du trou central. Visser la plaque en métal   quatre trous   la barre filetée, l'insérer dans la fente au-dessus de la courbe technique et appuyer la plaque contre le mur, couper la barre selon la mesure et faire les trous dans le mur. Fixer la plaque   quatre trous au mur et la barre sur la courbe grâce   l'écrou et au contre- crou.

1\_Ablauf und Hydraulikanschl sse mit den Befestigungsl chern laut den Ma en des Datenblatts vorbereiten. Bitte beachten Sie darauf, dass bei der Bodenmontage der Ablaufbogen an der Wand mit der mitgelieferten Gewindeschiene befestigt werden muss. Den Rohrbogen in den Ablauf am Boden auf einer Höhe von 18 cm von der Lochmitte einsetzen. Die Metallplatte mit den vier Löchern an die Gewindeschiene schrauben, in den Schlitz oberhalb des Rohrbogens einsetzen und die Platte an die Wand lehnen; die Schiene auf Maß schneiden und die Löcher in die Wand bohren. Die Platte mit den vier Löchern an die Wand und die Schiene an den Rohrbogen mit der Mutter und Gegenmutter befestigen.

1\_Preparar las descargas y las instalaciones hidráulicas con las dos fijaciones, según las cotas que se indican en la ficha; es importante, en el caso de instalación en el pavimento, bloquear la curvada descarga a la pared mediante la correspondiente barra roscada incluida en el juego. Encajar la curva técnica en la descarga a pavimento a la altura de 18 cm. centro foro. Atornillar la placa de metal a los cuatro foros utilizando la barra roscada; introducirla en la hendidura que est  encima de la curva técnica y apoyar la placa a la pared; cortar la barra a medida y realizar los foros en la pared. Fijar la placa con cuatro foros en la pared y la barra en la curva con la tuerca y la contratuerca.



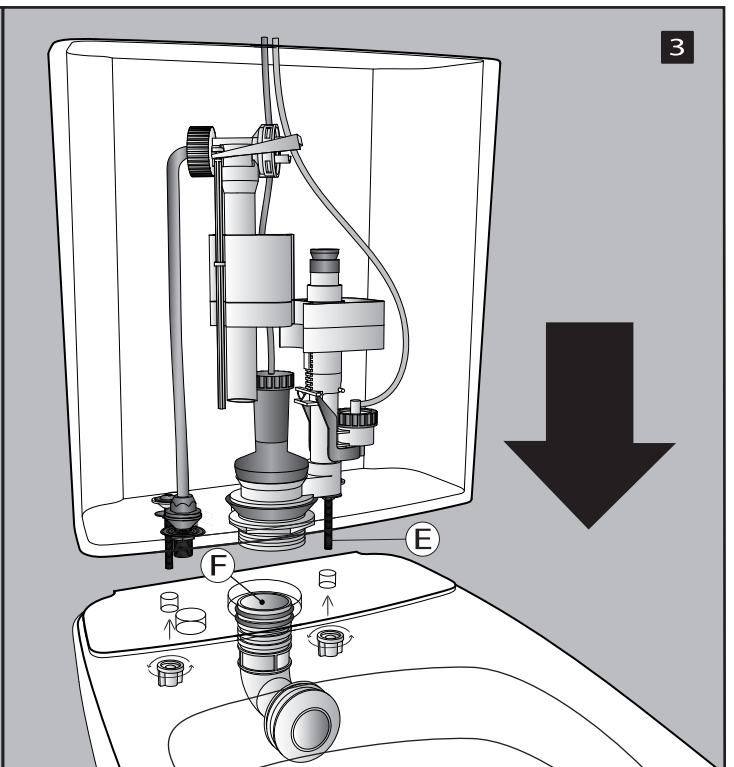
2\_Montare i tubetti al corpo di scarico. Il tubetto Rosso sulla valvola (A), il tubetto Verde sulla valvola (B). Fissare il corpo di scarico (C) e il tubo del corpo del galleggiante (D) alla cassetta. (Per maggiori dettagli, seguire le istruzioni di montaggio all'interno della batteria)

2\_Attach the small pipes to the main body of the flush mechanism. The red pipe to valve (A) and the green pipe to valve (B). Fixer le corps de vidage (C) et le tuyau du corps flottant (D) au réservoir. (For further details, see assembly instructions inside the flush mechanism).

2\_Installer les petits tuyaux au corps de vidage. Le tuyau rouge sur la valve (A) celui vert sur la valve (B). Fixer le corps de vidage (C) et le tuyau du corps flottant (D) au réservoir. (Pour plus de détails suivre les instructions de montage qui se trouvent   l'intérieur de la batterie de vidage)

2\_Die Plastikrohre an der Heberglocke befestigen; das rote auf dem Ventil (A), das grüne auf dem Ventil (B). Heberglocke (C) und Schwimmerrohr (D) am Sp lkasten befestigen. (GENAUERE DETAILS BEFINDEN SICH IN DEN MONTAGEANLEITUNGEN IM INNERENDER SP LGARNITUR)

2\_Montar los tubos al cuerpo de descarga. El tubo Rojo sobre la válvula (A) el tubo Verde sobre la válvula (B). Fijar el cuerpo de descarga (C) y el tubo del cuerpo del flotador (D) a la cisterna. (PARA MAYOR INFORMACION, SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE INCLUIDAS EN EL INTERIOR DE LA BATERIA)



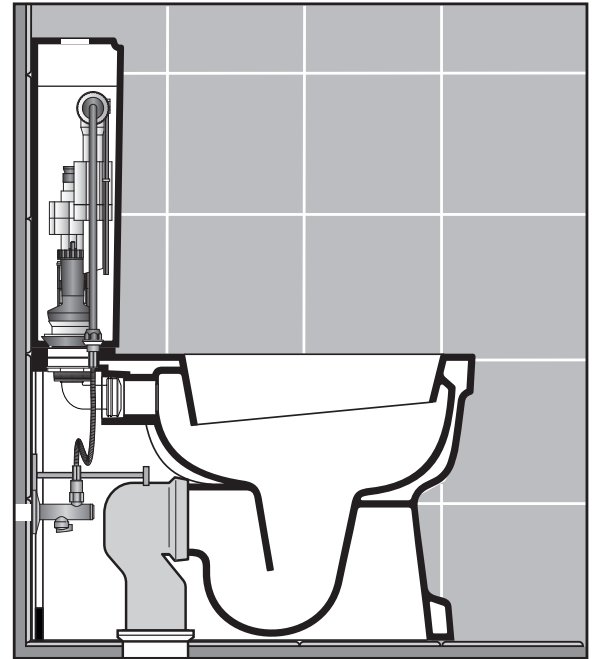
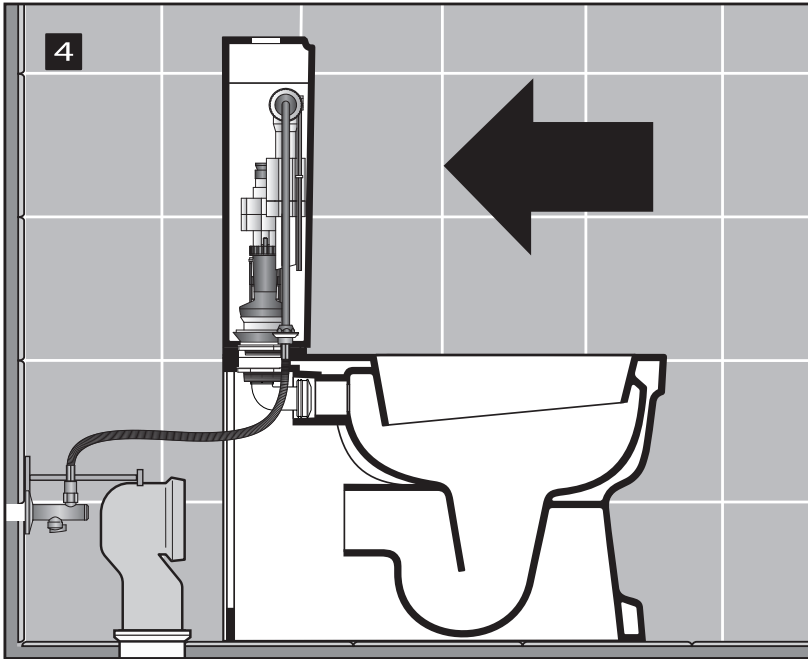
3\_Fissare la cassetta al vaso tramite il kit di fissaggio (E), inserire il tubo di collegamento (F) tra la cassetta e il vaso.

3\_Attach the cistern to the vase using the set of screws (E), insert the connecting pipe (F) between the cistern and the WC bowl.

3\_Fixer le réservoir   la cuvette en utilisant le kit de fixation (E), insérer le tuyau de raccordement (F) entre le réservoir et la cuvette.

3\_Sp lkasten an WC mit Hilfe des Befestigungssets (E), legen Sie die Verbindungsleitung (F) zwischen Sp lkasten und WC setzen.

3\_Fijar la cisterna al inodoro con los tornillos de fijación (E), insertar el tubo de conexión (F) entre la cisterna y el inodoro.



4\_Spurgare la rete idrica e collegare il rubinetto dell'acqua al galleggiante. Posizionare il vaso e farlo scorrere fino all'innesco con la curva di scarico, facendo attenzione che i due raccordi si innestino completamente.  
ATTENZIONE: per agevolare l'innesco si consiglia di lubrificare entrambe le parti.

4\_Empty the mains water supply pipes and attach the tap to the float. Position the WC bowl and fill with water until level with the joint in the bend in the discharge pipe, after having ensured that the two pipes are joined together correctly. IMPORTANT: in order to ensure perfect connection and sealing between the two parts of the discharge pipe, you are advised to lubricate both parts before connecting.

4\_Purger le réseau hydrique et relier le robinet d'eau au flotteur. Positionner la cuvette et la faire glisser jusqu'à l'encastrement avec le coude de vidage en faisant attention à que les deux raccords se joignent complètement.  
ATTENTION: pour faciliter la connexion nous vous conseillons de lubrifier les deux parties.

4\_Wasserezufuhr abstellen und Zuführventil (Eckventil) mit dem Schwimmer verbinden. WC in die richtige Position bringen und bis zum Anschluss mit dem Ablaufbogen schieben; achten Sie dabei, dass beide Verbindungsstücke dicht ineinander sitzen. ACHTUNG: um die Verbindung zu erleichtern, wird empfohlen, beide Teile einzufetten.

4\_Conectar el latiguillo al grifo de entrada del agua. Correr el inodoro hacia la pared haciendo coincidir el manguito con el codo empotrado hasta que ajuste completamente.  
ATENCIÓN: Para mejor asegurar el ajuste de estas piezas se aconseja lubricarlas previamente.



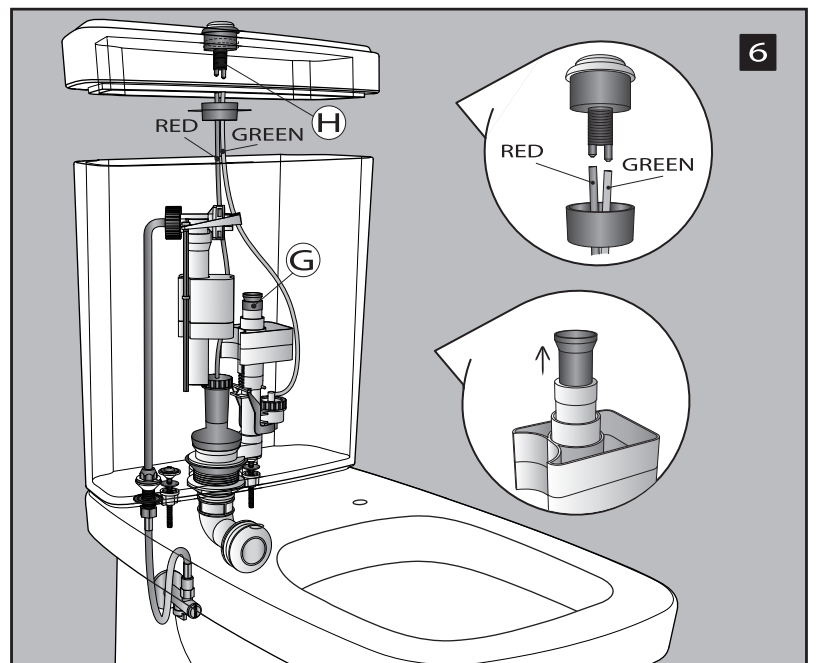
5\_Bloccare il WC al pavimento con un filo di silicone

5\_Secure the toilet to the floor with a silicone wire.

5\_Fixez les toilettes au sol avec un fil de silicone.

5\_Befestigen Sie die Toilette mit einem Silikonkabel am Boden.

5\_Asegure el inodoro al piso con un cable de silicona.



6\_Regolare il tubo troppopieno (G) almeno 2 cm al di sotto della possibile fuoriuscita di acqua dalla cassetta. Fissare il pulsante al coperchio e collegare le valvole (H), la valvola corta con il tubetto Rosso, la valvola lunga con il tubetto Verde.

6\_Ensure the overflow pipe (G) is at least 2 cm beneath the water outlet on the cistern. Fit the flush button to the lid and connect valve (H), the short valve with the red pipe and the long valve with the green pipe.

6\_Régler le tuyaux du trop plein (G) au moins 2 cm en dessous d'une possible sortie d'eau du réservoir. Fixer le bouton au couvercle et relier les valves (H) la valve courte avec le tuyau rouge et la valve longue avec le tuyau vert.

6\_Überlaufrohr (G) so einstellen, dass es mindestens 2 cm unterhalb des möglichen Wasseraustritts aus dem Kasten steht. Auslösetaste im Deckel befestigen und die Ventile (H) anschließen: das kurze Ventil mit dem roten Plastikrohr und das lange Ventil mit dem grünen Plastikrohr.

6\_Regular el tubo rebosadero (G) al menos 2 cm. por debajo de la altura máxima de la Cisterna. Fijar el pulsador a la tapa y unir las válvulas (H), la válvula corta con el tubo Rojo, la válvula larga con el tubo Verde.